



## **D A CH** Gebrauchsanleitung:

**Das brauchen Sie:** Unterlage aus Zeitungspapier, Eier (es können sowohl gekochte als auch abgeblasene Eier, sowie Kunststoffeier verwendet werden).

- 1.) Arbeitsplatz mehrlagig mit Zeitungspapier auslegen.
- 2.) Handschuhe anziehen.

### 3.) (A) Grundieren mit Klarlacktuch

Beutel mit dem Klarlacktuch an der markierten Stelle aufreißen. Klarlacktuch entnehmen und auseinander falten. Die zu färbenden Eier nacheinander in die Hand nehmen und jeweils mit dem Tuch ganzflächig über die Ei-Schale wischen.

### (B) Färben mit Farbtuch

Handschuhe anbehalten und anschließend die Eier – wie unter (A) beschrieben – mit dem Farbtuch färben. **Hinweis:** Bevor Sie mit der zweiten Farbe beginnen bitte die Handschuhe wechseln.

- 4.) Fertig! So färben Sie ohne Mühe ca. 10 Eier in 3 Minuten – ganz ohne Farbbad und sofort trocken ohne abzufärben. Mit herrlichem Glanz und intensiver Farbe, besonders schön bei weißen Eiern. Viel Spaß.

### Bitte beachten:

- Die Tücher enthalten Lack mit (natürlichen) Alkohol und sind deshalb leicht entzündbar. Bitte nicht in unmittelbarer Nähe offener Flamme, z. B. Kerzen, Zigaretten arbeiten.
- Das Tuch trocknet in wenigen Minuten, nach dem Öffnen bitte sofort

OH 60009 4180 Speedy Colori



verwenden.

- Farbtuch bitte vor dem Entsorgen mind. 5 Min. auf der Zeitung trocknen lassen.
- Gefärbte Kunststoffeier bitte nicht aussen verwenden.

## **GB** Instructions for use:

**You need:** Newspaper bedding, eggs (boiled and blown eggs can be used as well as plastic eggs).

- 1.) Cover work area with several layers of newspaper.
- 2.) Put on gloves.

### 3.) (A) Base coating using clear lacquer cloth

Tear open bag containing the clear lacquer cloth at the place marked. Take out and unfold the clear lacquer cloth. Hold each of the eggs to be coloured and wipe the egg shell all over with the cloth.

### (B) Colouring using paint cloth

Keep gloves on and colour the eggs with the paint cloth as described under (A).

**Note:** Please change gloves before starting to use the second colour.

- 4.) Finished! In this way you can effortlessly colour approx. 10 eggs in 3 minutes without the need for a bowl of paint. Dries immediately meaning no risk of colour rubbing off. A splendid shine and intensive colour, especially with white eggs. Great fun.



## Please note:

- The cloths contain paint with (natural) alcohol and are therefore highly inflammable. Please do not work in the direct proximity of open flames, e.g. candles, cigarettes.
- The cloth will dry in a few minutes. Please use immediately after opening.
- Please allow the paint cloth to dry on the newspaper for at least 5 min. before disposing of it.
- Please do not use coloured plastic eggs outside.

## **F CH B** Mode d'emploi :

**Fournitures :** Papier journal pour le support, œufs (des œufs durs ou des œufs vidés ainsi que des œufs en plastique peuvent être utilisés).

- 1.) Poser plusieurs couches de papier journal sur la table de travail.
- 2.) Enfiler les gants.

### 3.) (A) Couche de base avec le chiffon de vernis transparent en déchirant à l'endroit indiqué.

Enlever le chiffon de vernis transparent et le déplier. Prendre l'un après l'autre les œufs à peindre et passer le chiffon sur toute la surface de la coquille de l'œuf.

### (B) Colorer avec le chiffon de couleur.

Garder les gants puis colorer les œufs avec le chiffon de couleur – comme



décrit sous (A). **Remarque :** avant de commencer à appliquer la seconde couleur, changer de gants.

- 4.) Terminé! Vous colorer ainsi, sans effort, environ 10 œufs en 3 minutes – sans bain de peinture et un séchage immédiat sans que la peinture déteigne. Couleurs brillantes et intenses, très jolies en particulier sur les œufs blancs. Beaucoup de plaisir.

### Veillez noter :

- Les chiffons contiennent de la peinture avec de l'alcool (naturel) et sont donc facilement inflammables. Ne pas travailler à proximité immédiate d'une flamme, par exemple d'une bougie, d'une cigarette.
- Le chiffon sèche quelques minutes. Utiliser immédiatement après l'ouverture.
- Veuillez laisser sécher le chiffon coloré au moins 5 min. sur le papier journal avant de le jeter.
- Veillez ne pas utiliser les œufs en plastique colorés à l'extérieur.

## **I CH** Istruzioni per l'uso:

**Ecco di cosa avete bisogno:** Una base fatta con carta di giornale, uova (si possono utilizzare sia uova sode sia uova svuotate nonché uova di plastica).

- 1.) Rivestite la postazione di lavoro con diversi strati di carta di giornale.
- 2.) Indossate i guanti.
- 3.) (A) **Passate una mano di fondo con il panno di vernice trasparente:**



Strappate il sacchetto con il panno di vernice trasparente lungo la linea tratteggiata. Prelevate il panno trasparente e dispiegatelo. Prendete in mano uno dopo l'altro le uova da colorare e passatele tutta la superficie del guscio con il panno.

### (B) Colorare con il panno colorato:

Dopo di ciò, tenendo addosso i guanti, colorate le uova con il panno colorato – come descritto al punto (A) –. **Avvertenza:** prima di iniziare con il secondo colore, si prega di cambiare i guanti.

- 4.) Ecco fatto! In questo modo potete colorare senza fatica ca. 10 uova in 3 minuti – senza bagno di tintura, subito asciutte, senza stingere con la grandiosa lucentezza e l'intenso colore, particolarmente di effetto sulle uova bianche. Buon divertimento.

### Attenzione:

- I panni contengono vernice con alcool (naturale) e sono pertanto facilmente infiammabili. Si prega di non lavorare nelle immediate vicinanze di fiamme vive, per es. candele o sigarette.
- Il panno si asciuga in pochi minuti; utilizzatelo immediatamente dopo l'apertura della confezione.
- Prima di gettare via il panno di colore, fatelo asciugare almeno 5 minuti sul giornale.
- Non utilizzate uova di plastica colorate in ambienti esterni.

**BRAUNS HEITMANN**



Brauns-Heitmann GmbH & Co.KG  
Luetkefeld 15 · D-34414 Warburg · Tel. 05641/950  
[www.heitmann-eierfarben.de](http://www.heitmann-eierfarben.de)  
[www.heitmann-colours.com](http://www.heitmann-colours.com)